

## VLADA REPUBLIKE HRVATSKE

Na temelju članka 31. stavka 2. Zakona o Vladi Republike Hrvatske („Narodne novine“, broj 150/2011 i 119/2014), a u vezi s Odlukom o osnivanju Povjerenstva za koordinaciju potpore i financiranje kulturnih, obrazovnih, znanstvenih, zdravstvenih i ostalih programa i projekata od interesa za hrvatski narod u Bosni i Hercegovini za 2015. godinu („Narodne novine“, broj 78/2015), Vlada Republike Hrvatske je na sjednici održanoj \_\_\_\_\_ 2015. godine donijela

### ODLUKU

**o raspodjeli sredstava za financiranje kulturnih, obrazovnih, znanstvenih, zdravstvenih i ostalih programa i projekata od interesa za hrvatski narod u Bosni i Hercegovini iz sredstava Državnog proračuna Republike Hrvatske za 2015. godinu**

#### I.

Sredstva iz Državnog proračuna Republike Hrvatske za 2015. godinu, osigurana na stavkama Državnog ureda za Hrvate izvan Republike Hrvatske, Glavi 03205, Aktivnosti A862020 „Poticaji za obrazovanje, kulturu, znanost i zdravstvo u BiH – Međunarodna razvojna suradnja“ u iznosu od 18.000.000 kuna i Aktivnosti A862021 „Programi Hrvata izvan RH – Međunarodna razvojna suradnja“ u iznosu od 2.000.000,00 kuna, u ukupnom iznosu od 20.000.000,00 kuna, raspoređuju se za financiranje sljedećih programa i projekata:

1. programima i projektima iz područja obrazovanja i znanosti	5.350.000,00 kuna
2. programima i projektima iz područja zdravstva	5.260.000,00 kuna
3. programima i projektima iz područja kulture	5.000.000,00 kuna
4. programima i projektima iz ostalih područja	4.390.000,00 kuna
ukupno:	20.000.000,00 kuna

#### II.

Ministarstvo kulture i Državni ured za Hrvate izvan Republike Hrvatske potpisat će s pravnim osobama/nositeljima programa i projekata ugovore o financijskoj potpori za provedbu odobrenih programa/projekata iz područja kulture.

Ministarstvo znanosti, obrazovanja i sporta i Državni ured za Hrvate izvan Republike Hrvatske potpisat će s pravnim osobama/nositeljima programa i projekata ugovore o financijskoj potpori za provedbu odobrenih programa/projekata iz područja obrazovanja i znanosti.

Ministarstvo zdravlja i Državni ured za Hrvate izvan Republike Hrvatske potpisat će s pravnim osobama/nositeljima programa i projekata ugovore o financijskoj potpori za provedbu odobrenih programa/projekata iz područja zdravstva.

Državni ured za Hrvate izvan Republike Hrvatske potpisat će s pravnim osobama/nositeljima programa i projekata ugovore o financijskoj potpori za provedbu odobrenih programa/projekata iz ostalih područja.

**III.**

Ugovori o financijskoj potpori za provedbu odobrenih programa/projekata iz navedenih područja potpisat će se po donošenju Odluke, odnosno nakon objave iste u Narodnim novinama.

**IV.**

Nadzor provedbe programa/projekata iz područja kulture obavljat će Ministarstvo kulture i Državni ured za Hrvate izvan Republike Hrvatske.

Nadzor provedbe programa/projekata iz područja obrazovanja i znanosti obavljat će Ministarstvo znanosti, obrazovanja i sporta i Državni ured za Hrvate izvan Republike Hrvatske.

Nadzor provedbe programa/projekata iz područja zdravstva obavljat će Ministarstvo zdravlja i Državni ured za Hrvate izvan Republike Hrvatske.

Nadzor provedbe programa/projekata iz ostalih područja obavljat će Državni ured za Hrvate izvan Republike Hrvatske.

Ministarstvo vanjskih i europskih poslova obavljat će nadzor provedbe programa/projekata iz svih područja zajedno s resornim ministarstvom i Državnim uredom za Hrvate izvan Republike Hrvatske.

**V.**

Nadzor provedbe programa/projekata obavljat će se putem dostavljenih financijskih izvještaja i nadzorom na terenu.

**VI.**

Popis odobrenih programa i projekata iz područja kulture, obrazovanja, znanosti, zdravstva i ostalih područja iz točke I. ove Odluke sastavni je dio ove Odluke.

**VII.**

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja, a objavit će se u Narodnim novinama i na službenoj mrežnoj stranici Državnog ureda za Hrvate izvan Republike Hrvatske.

KLASA:  
URBROJ:

Zagreb, \_\_\_\_\_ 2015.

PREDSJEDNIK

Zoran Milanović

## **Obrazloženje uz prijedlog Odluke o raspodjeli sredstava za financiranje kulturnih, obrazovnih, znanstvenih, zdravstvenih i ostalih programa i projekata od interesa za hrvatski narod u Bosni i Hercegovini iz sredstava Državnog proračuna Republike Hrvatske za 2015. godinu**

Republika Hrvatska, u skladu sa svojom ustavnom obvezom, kontinuirano skrbi o Hrvatima u Bosni i Hercegovini, nastojeći zaštititi njihova prava kao konstitutivnog i ravnopravnog naroda u Bosni i Hercegovini čime se ujedno potvrđuje snažna potpora i odgovorna politika Republike Hrvatske prema Bosni i Hercegovini, kao susjednoj, prijateljskoj i suverenoj državi.

Podupirući različite programe i projekte iz područja obrazovanja, znanosti, zdravlja, kulture i drugih područja, kojima je je cilj stvaranje gospodarskih i socijalnih uvjeta za ostanak Hrvata u Bosni i Hercegovini **Vlada Republike Hrvatske** u razdoblju **od 2004. do uključivo 2014.** godine za tu je namjenu izdvojila sredstva u ukupnom iznosu od **243.838.000,00 kuna**.

Kao središnje tijelo Republike Hrvatske za odnose s Hrvatima izvan Republike Hrvatske, 2012. godine osnovan je **Državni ured za Hrvate izvan Republike Hrvatske**, čime su u praksi implementirani Strategija i Zakon o odnosima s Hrvatima izvan Republike Hrvatske te je stvoren **jasan i učinkovit instutucionalni okvir** za sustavno održavanje i razvijanje odnosa s Hrvatima izvan Republike Hrvatske: kako s hrvatskim iseljeništvom, pripadnicima hrvatske manjine u 12 europskih država, tako i s Hrvatima u Bosni i Hercegovini.

Državni ured natječaje provodi od 2012. godine, od kada su, u odnosu na ranije natječaje, napravljeni sljedeći iskoraci u financiranju programa i projekata Hrvata u Bosni i Hercegovini:

- **Financiranje većih, strateških i razvojnih projekata koji proizvode dugoročnije učinke za opstojnost hrvatskog naroda u Bosni i Hercegovini**  
*Glavni kriteriji pri odabiru programa i projekata usmjereni su na veće strateške projekte koji osiguravaju održivi povratak i opstanak Hrvata u Bosni i Hercegovini tako što se, umjesto dotadašnjeg dodjeljivanja manjih iznosa velikom broju korisnika (što se pokazalo neučinkovitim, jer se nije mogla pratiti realizacija takvih projekata) financira manji broj pažljivo odabranih projekata od strateške važnosti za ostanak i povratak Hrvata u Bosnu i Hercegovinu.*
- **Financiranje programa i projekata koji imaju potencijal za direktno ili indirektno otvaranje radnih mjesta**
- **Financiranje programa i projekata u partnerstvu s lokalnom zajednicom u BiH**
- **Ostvarivanje viših interesa i značaja za širu društvenu zajednicu**
- **Ravnomyerna zemljopisna raspoređenost financiranih projekata**
- **Nadzor namjenskog trošenja dodijeljenih sredstava**  
*Pitanje transparentnosti i namjenskog trošenja proračunskog novca je pitanje odgovornosti prema građanima u Republici Hrvatskoj, ali i prema Hrvatima koji žive u Bosni i Hercegovini. Primarni interes je da se planirana sredstva utroše namjenski, ali i na dugoročnu korist i dobrobit bosansko-hercegovačkih Hrvata. Stoga stručni timovi sastavljeni od predstavnika resora sudjeluju u cijelom tijeku realizacije projekata i programa, što uključuje i terenske posjete i uvide. Jednako tako, korisnici sredstava redovito šalju financijska izvješća o provedbi programa i projekata.*

U **2015. godini** u Državnom proračunu Republike Hrvatske odobrena su financijska sredstva u iznosu od **20.000.000,00 kuna** i imenovano je **međuresorno Povjerenstvo** za koordinaciju potpore i financiranje kulturnih, obrazovnih, znanstvenih, zdravstvenih i ostalih programa i projekata od interesa za hrvatski narod u Bosni i Hercegovini za 2015. godinu. *Predsjednica povjerenstva je predstojnica Državnog ureda, članovi su pomoćnici resornih ministara: ministra znanosti, obrazovanja i sporta, ministra kulture, ministra zdravlja te*

*ministrice vanjskih i europskih poslova, a tajnica Povjerenstva je glavna tajnica Državnog ureda.*

Nakon nekoliko održanih sastanaka, uvida u projektnu dokumentaciju i terenskog uvida aktualnog stanja projekata i programa koji su ušli u uži izbor, Povjerenstvo za koordinaciju potpore i financiranje kulturnih, obrazovnih, znanstvenih, zdravstvenih i ostalih programa i projekata od interesa za hrvatski narod u Bosni i Hercegovini za 2015. godinu donijelo je **Zaključak o raspodjeli sredstava za financiranje sljedećih programa i projekata:**

- programima i projektima iz područja obrazovanja i znanosti	5.350.000,00	kuna
- programima i projektima iz područja zdravstva	5.260.000,00	kuna
- programima i projektima iz područja kulture	5.000.000,00	kuna
- programima i projektima iz ostalih područja	4.390.000,00	kuna
	ukupno:	20.000.000,00 kuna

Donošenjem Odluke o raspodjeli sredstava za financiranje kulturnih, obrazovnih, znanstvenih, zdravstvenih i ostalih programa i projekata od interesa za hrvatski narod u Bosni i Hercegovini Vlada Republike Hrvatske pružila bi i ovaj put važnu pomoć udrugama i ustanovama Hrvata u Bosni i Hercegovini te kroz njih osnažila i ohrabrila hrvatski narod u njegovom nastojanju za ostanak i razvoj te očuvanje nacionalnog identiteta.

**PRIJEDLOG RASPODJELE SREDSTAVA - BIH 2015.**

<b>PRIJEDLOG PROJEKATA IZ PODRUČJA OBRAZOVANJA I ZNANOSTI ZA FINANCIRANJE IZ DRŽAVNOG PRORAČUNA ZA 2015.</b>				
<b>Redni broj</b>	<b>NAZIV PROGRAMA</b>	<b>MJESTO</b>	<b>NAZIV INSTITUCIJE</b>	<b>ODOBRENI IZNOS (kn)</b>
1	Osnivanje informacijsko-tehnološko-inovacijskog centra (ITIC)	Mostar, Hercegovačko-neretvanska županija	Fakultet prirodoslovno-matematičkih i odgojnih znanosti Sveučilišta u Mostaru	300.000,00
2	Studentski dom za siromašnije studente, Međunarodni istraživački centar za dijalog, pučka kuhinja i BookCrossing	Mostar, Hercegovačko-neretvanska županija	Franjevački samostan sv. Petra i Pavla	1.400.000,00
3	Dogradnja Dječjeg vrtića "Bajka" Posušje	Posušje, Zapadnohercegovačka županija	Javna ustanova Dječji vrtić "Bajka" Posušje	400.000,00
4	Potpورا radu Opće gimnazije Katoličkog školskog centra u Banja Luci-plaćanje djelatnika	Banja Luka, Republika Srpska	Opća gimnazija Katoličkog školskog centra	720.000,00
5	Vanjska i unutarnja stolarija na športsko kulturnom centru u Orašju	Orašje, Posavska županija	Općina Orašje	400.000,00
6	Dogradnja Osnovne škole "Ruđera Boškovića" Grude	Grude, Zapadnohercegovačka županija	Općina Grude	600.000,00
7	Projekt izgradnje namjenske učionice "Stvaraonice" i obnove učionica	Ljubuški, Zapadnohercegovačka županija	Osnovna škola Marka Marulića Ljubuški	130.000,00
8	Završetak uređenja nadograđenog aneksa Osnovne škole (Mala škola) - II. (završna faza)	Žepče, Zeničko-dobojska županija	Osnovna škola Žepče	300.000,00
9	Rekonstrukcija krovista s izradom potkrovlja	Livno, Hercegbosanska županija	Srednja strukovna škola Silvija Strahimira Kranjčevića	600.000,00
10	II. faza izgradnje Srednje škole	Novi Travnik, Županija Središnja Bosna	Srednja škola "Novi Travnik"	500.000,00
<b>UKUPNO PROJEKTI OBRAZOVANJE I ZNANOST</b>				<b>5.350.000,00</b>

**PRIJEDLOG RASPODJELE SREDSTAVA - BIH 2015.**

<b>PRIJEDLOG PROJEKATA IZ PODRUČJA ZDRAVSTVA ZA FINANCIRANJE IZ DRŽAVNOG PRORAČUNA ZA 2015.</b>				
<b>Redni broj</b>	<b>NAZIV PROGRAMA</b>	<b>MJESTO</b>	<b>NAZIV INSTITUCIJE</b>	<b>ODOBRENI IZNOS (kn)</b>
1	Nabava tri ultrazvučna aparata za: 1. Dom zdravlja Kreševo: 200.000,00 kn 2. Dom zdravlja Busovača: 250.000,00 kn 3. Opća bolnica Jajce: 250.000,00 kn	Kreševo, Županija Središnja Bosna	Dom zdravlja Kreševo provest će postupak objedinjene nabave	<b>700.000,00</b>
2	Nabava medicinske opreme	Stolac, Hercegovačko-neretvanska županija	Dom zdravlja Stolac	<b>260.000,00</b>
3	Obnova poplavljenе Obiteljske ambulante Vidovice	Orašje, Posavska županija	Dom zdravlja Orašje	<b>100.000,00</b>
4	Izgradnja šeste lamele u Hrvatskoj bolnici "Dr. fra Mato Nikolić" Nova Bila	Nova Bila, Županija Središnja Bosna	Hrvatska bolnica "Dr. fra Mato Nikolić"	<b>2.500.000,00</b>
5	Projekt rekonstrukcije krova Hemodijalize i nabave medicinske i nemedicinske opreme	Mostar, Hercegovačko-neretvanska županija	Sveučilišna klinička bolnica Mostar	<b>1.700.000,00</b>
<b>UKUPNO PROJEKTI ZDRAVSTVO</b>				<b>5.260.000,00</b>
<b>PRIJEDLOG PROJEKATA IZ PODRUČJA KULTURE ZA FINANCIRANJE IZ DRŽAVNOG PRORAČUNA ZA 2015.</b>				
<b>Redni broj</b>	<b>NAZIV PROGRAMA</b>	<b>MJESTO</b>	<b>NAZIV INSTITUCIJE</b>	<b>ODOBRENI IZNOS (kn)</b>
1	Projekt obnove Franjevačke knjižnice Mostar	Mostar, Hercegovačko-neretvanska županija	Franjevačka knjižnica Mostar	<b>300.000,00</b>
2	Sanacija crkve u Kraljevoj Sutjesci - Faza III - dio tri, fasada objekta crkve	Kraljeva Sutjeska, Zeničko-dobojska županija	Franjevački samostan "Sv. Ivana Krstitelja" u Kraljevoj Sutjesci	<b>400.000,00</b>

**PRIJEDLOG RASPODJELE SREDSTAVA - BIH 2015.**

3	Nastavak izgradnje Franjevačkog muzeja u Kreševu	Kreševo, Županija Središnja Bosna	Franjevački samostan sv. Katarine Kreševo	<b>400.000,00</b>
4	Obnova porušenog i devastiranog samostana Guča Gora	Guča Gora, Županija Središnja Bosna	Franjevački samostan Guča Gora	<b>1.000.000,00</b>
5	Izvođenje II. faze radova na unutarnjem uređenju crkve Uznesenja BDM u Jajcu	Jajce, Županija Središnja Bosna	Franjevački samostan sv. Luke Jajce	<b>500.000,00</b>
6	Rekonstrukcija zgrade sjemeništa s osnovnim sadržajem knjižnice i muzeja	Široki Brijeg, Zapadnohercegovačka županija	Franjevački samostan Uznesenja BDM Široki Brijeg	<b>500.000,00</b>
7	Hrvatska enciklopedija BiH - treći svezak	Mostar, Hercegovačko-neretvanska županija	Hrvatski leksikografski institut Bosne i Hercegovine	<b>300.000,00</b>
8	Rekonstrukcija i adaptacija Hrvatskog doma (doma kulture) u Derventi	Derventa, Republika Srpska	Hrvatsko kulturno društvo Napredak Derventa	<b>300.000,00</b>
9	Završetak gradnje, unutarnje i vanjsko uređenje Kulturnog doma (EDUKS-a) u Gorici-Strugama	Gorica, Čapljina, Hercegovačko-neretvanska županija	Hrvatsko kulturno-umjetničko društvo "Zora" Struge-Gorica, Čapljina	<b>300.000,00</b>
10	Obnova krova i centralnog grijanja u Javnoj ustanovi za kulturu "Hrvatski dom" Kupres	Kupres, Hercegbosanska županija	Javna ustanova za kulturu "Hrvatski dom" Kupres	<b>400.000,00</b>
11	Manifestacija "Dani Matice hrvatske u Sarajevu 2015."	Sarajevo, Sarajevska županija	Udruga "Matica hrvatska u Sarajevu"	<b>100.000,00</b>
12	Kazalište za sve: Abeceda književnosti	Mostar, Hercegovačko-neretvanska županija	Udruga Hrvatska kulturna zajednica Troplet	<b>300.000,00</b>
13	Dani hrvatskog filma Orašje 2015.	Orašje, Posavska županija	Udruga filmski festival Dani hrvatskog filma	<b>100.000,00</b>
14	West Herzegovina Fest No.13 - Međunarodni festival stvaralaštva	Široki Brijeg, Zapadnohercegovačka županija	Hrvatska glazbena unija Županije Zapadnohercegovačke Široki Brijeg - "HGU Široki Brijeg"	<b>100.000,00</b>
<b>UKUPNO PROJEKTI KULTURA</b>				<b>5.000.000,00</b>

**PRIJEDLOG RASPODJELE SREDSTAVA - BIH 2015.**

<b>PRIJEDLOG PROJEKATA IZ OSTALIH PODRUČJA ZA FINANCIRANJE IZ DRŽAVNOG PRORAČUNA ZA 2015.</b>				
<b>Redni broj</b>	<b>NAZIV PROGRAMA</b>	<b>MJESTO</b>	<b>NAZIV INSTITUCIJE</b>	<b>ODOBRENI IZNOS (kn)</b>
1	Izgradnja dvotračnog mosta preko rijeke Usora, općina Usora	Usora, Zeničko-dobojska županija	Općina Usora	900.000,00
2	Dom za starije i nemoćne osobe Dr. Ivan Evanđelist Šarić, Kiseljak-Lug	Sarajevo, Sarajevska županija	Caritas Vrhbosanske nadbiskupije Sarajevo	1.700.000,00
3	Zbrinjavanje hrvatskih obitelji iz općine Maglaj nastradalih u poplavama i klizištima 2014. iz općine Maglaj	Maglaj, Zeničko-dobojska županija	Udruga dragovoljaca i veterana Domovinskog rata HVO iz Maglaja	250.000,00
4	Stvaranje preduvjeta za održivi povratak: Rekonstrukcija putnog pravca Križ - Sastavci u ukupnoj dužini od 6.050m	Borovica, Zeničko-dobojska županija	Udruga građana "Naš dom Borovica" Borovica-Vareš	240.000,00
5	Rekonstrukcija - asfaltiranje puta Drijenča (općina Čelić) - Obodnica Gornja (općina Tuzla)	Čelić, Tuzlanska županija	Udruga mladih Drijenča	500.000,00
6	Izgradnja dnevnog centra za djecu s posebnim potrebama	Ljubuški, Zapadnohercegovačka županija	Općina Ljubuški	800.000,00
<b>UKUPNO PROJEKTI OSTALA PODRUČJA</b>				<b>4.390.000,00</b>
<b>SVEUKUPNO OBRAZOVANJE, ZNANOST, ZDRAVSTVO, KULTURA I OSTALA PODRUČJA</b>				<b>20.000.000,00</b>